

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
GENERAL

E/CN.4/1170/Add.2
29 January 1975

RUSSIAN
Original: English

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Тридцать первая сессия
3 февраля-7 марта 1975 г.

РЕШЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА,
ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Записка Генерального Секретаря

1. На своем 1937-м заседании 15 января 1975 года Совет принял следующие решения в связи с пунктами предварительной повестки дня Комиссии, которые упоминаются ниже:

Пункт 5

Направить резолюцию 3267 (XXIX) Генеральной Ассамблеи Комиссии с просьбой представить Совету на его пятьдесят восьмой сессии проект декларации о Ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений.

Пункт 10

Передать резолюцию 3268 (XXIX) Генеральной Ассамблеи о правах человека и научно-техническом прогрессе Комиссии и просить ее представить Совету на его шестидесятой сессии программу работы, затребованную Ассамблеей в пункте 5 ее резолюции.

2. На этом же заседании Совет принял решение разрешить Комиссии вести протоколы отдельных обсуждений, когда это необходимо, и просить ее при принятии повестки дня ограничить протокол теми пунктами, в отношении которых ведение протокола является необходимым.

3. Внимание Комиссии также обращается на следующие решения Совета, принятые на этом же заседании:

- а) рекомендовать всем вспомогательным органам Совета практиковать проведение неофициальных обсуждений по пунктам их повестки дня так часто, как это возможно в период их сессий;

- b) применять к докладам, представляемым его вспомогательным органам, решение Совета в его резолюции 1894(LVII) от 1 августа 1974 года - не рассматривать любой доклад, превышающий по объему 32 страницы^{1/2/};
- c) просить все вспомогательные органы проявлять сдержанность и не обращаться к Генеральному Секретарю с просьбами о новых докладах и исследованиях;
- d) просить Генерального Секретаря рассмотреть возможность запланировать больше заседаний функциональных комиссий во вторую половину года в Женеве и в надлежащее время, когда позволят возможности в Вене, в соответствии с резолюцией 3350 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1974 года, и представить соответствующие рекомендации Совету на его пятьдесят девятой сессии, в соответствии с расписанием заседаний.

1/ В пункте 4 резолюции 1894(LVII) Экономического и Социального Совета говорится, что Экономический и Социальный Совет "решает не рассматривать любой доклад, объем которого превышает 32 страницы, за исключением Обзора мирового экономического положения и доклада о мировом социальном положении, если только Совет не сочтет возможным отойти от соблюдения руководящих указаний, изложенных в пункте 1 выше".

В пункте 1 резолюции 1894 (LVII) Совета повторяется просьба Совета, что "Генеральный Секретарь должен обеспечить соблюдение руководящих указаний, изложенных в пункте 8 резолюции 1623 (LI) в докладах, представляемых Совету, его функциональным комиссиям и вспомогательным органам, и, в частности, обеспечить практическую направленность и краткость этих докладов".

В пункте 8 резолюции 1623 (LI) Экономический и Социальный Совет "просит Генерального Секретаря принять срочные меры для изменения характера, объема и формы представления документации, направляемой в Совет, с тем чтобы обеспечить такое положение, при котором правительства могли бы надлежащим образом рассматривать доклады, а Совет также имел бы возможность сосредоточивать свое внимание на вопросах, требующих рассмотрения на межправительственном уровне; доклады, представляемые Совету, должны предусматривать практические действия и быть краткими (обычно не более тридцати двух страниц), содержать ясные и конкретные рекомендации, обращающие внимание Совета на вопросы, которые ему надлежит учитывать, а также определять, по возможности, альтернативные направления предлагаемых Совету решений и их последствия и в случае созыва Генеральным Секретарем совещаний экспертов следует представлять на рассмотрение лишь краткий доклад Генерального Секретаря, в котором излагались бы соответствующие рекомендации для принятия Советом решений".

2/ Другим решением, принятым на его 1937-м заседании, Совет решил не применять правила о 32 страницах в отношении доклада Генерального Секретаря Совету, запрошенного резолюцией 3057(XXVIII) Генеральной Ассамблеи в рамках Программы Десятилетия борьбы против расизма и расовой дискриминации, другого доклада, требуемого в резолюциях 1911(i) (LVII) и 1896(LVII), Совета, а также доклада Генерального Секретаря, требуемого в резолюции 1761 A(LIV), который должен быть представлен Комитету по природным ресурсам.